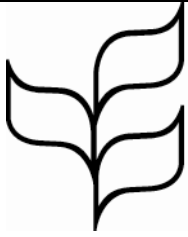




**CBD**



**Конвенция о  
биологическом  
разнообразии**

Distr.  
GENERAL

CBD/SBI/2/18  
31 May 2018

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ**

Второе совещание

Монреаль, Канада, 9-13 июля 2018 года

Пункт 17 предварительной повестки дня\*

**ЦЕЛЕВОЙ ФОНД ДЛЯ СОДЕЙСТВИЯ УЧАСТИЮ СТОРОН В ПРОЦЕССЕ  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНВЕНЦИИ: РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РЕСУРСОВ И ВОЗМОЖНОСТЕЙ  
ПРИВЛЕЧЕНИЯ ЧАСТНОГО СЕКТОРА**

*Записка Исполнительного секретаря*

**ИСТОРИЯ ВОПРОСА**

1. В своем решении [XIII/32](#) (пункт 40) Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю подготовить доклад для представления Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в соответствии с пунктом 3 резолюции 2/18 Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде и для его изучения Вспомогательным органом по осуществлению в связи с возможным принятием решения Сторонами Конвенции и протоколов к ней на своих следующих совещаниях касательно:

а) положения дел со взносами в добровольный Целевой фонд ВЗ в последние четыре двухлетних периода;

б) уровня участия Сторон, являющихся развивающимися странами, и в частности наименее развитыми странами и малыми островными развивающимися государствами, и Сторон с переходной экономикой в работе совещаний в рамках Конвенции и протоколов к ней в каждый из этих двухлетних периодов и воздействия нехватки взносов на присутствие всех Сторон, имеющих право на получение помощи, и отдельно развивающихся стран, наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств и Сторон с переходной экономикой;

с) возможных последствий для эффективного функционирования совещаний Сторон Конвенции и протоколов к ней, включая межсессионные совещания открытого состава.

2. В том же решении (пункт 36) Исполнительному секретарю было также поручено изучить возможности официального привлечения частного сектора к оказанию поддержки Целевому фонду ВЗ для содействия рабочему участию развивающихся стран и продолжить разработку механизмов для обеспечения прозрачности взносов частного сектора и избегания проявления воздействия в соответствии с принципом 10 Глобального договора Организации Объединенных Наций для их изучения Вспомогательным органом по осуществлению на его втором совещании и принятия решения на следующих совещаниях Сторон Конвенции и протоколов к ней.

---

\* [CBD/SBI/2/1](#).

3. В соответствии с этими поручениями разделы I, II, III и IV настоящего документа посвящены рассмотрению каждого из этих вопросов по очереди. Далее в разделе VI представлены некоторые общие выводы, а в разделе VII содержится проект рекомендации для его рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его втором совещании.

## **I. СПЕЦИАЛЬНЫЙ ДОБРОВОЛЬНЫЙ ЦЕЛЕВОЙ ФОНД (BZ)**

### ***A. История вопроса***

4. В 1996 г. в пункте 5 своего решения [III/24](#) Конференция Сторон постановила создать специальный целевой фонд (BZ) для содействия участию Сторон в процессе осуществления Конвенции. Цель фонда заключается в том, чтобы обеспечить развивающимся странам и, в частности, наименее развитым среди них, а также малым островным развивающимся государствам возможность полноценного и действенного участия в переговорном процессе и повысить легитимность решений в рамках Конвенции. В 2004 г. в своем решении [BS-I/10](#) Конференция Сторон, выступающая в качестве Совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности, постановила создать сходный целевой фонд (Специальный добровольный целевой фонд BI) для Картахенского протокола по биобезопасности. Но в 2014 г. в соответствии с просьбой Конференции сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности ([BS-VII/7](#)), Конференция Сторон постановила объединить эти два целевых фонда (решение [XII/32](#), пункт 24). Далее Конференция Сторон постановила, что объединённый целевой фонд также должен быть доступен для содействия участию Сторон в работе совещаний в рамках Нагойского протокола (решение [XII/32](#), пункт 25).

5. Финансирование Целевого фонда BZ на добровольной основе осуществляется Сторонами, являющимися развитыми странами. Затем средства фонда используются Исполнительным секретарем для покупки авиабилетов и выплаты суточных представителям имеющих на это право Сторон, чтобы дать им возможность участвовать в совещаниях Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, Конференции сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности и Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения. Средства фонда используются также для поддержки участия представителей имеющих на это право Сторон в соответствующих совещаниях вспомогательных и связанных с ними органов Конвенции и Протоколов к ней.

6. В своем решении [IX/34](#) (пункт 31) Конференция Сторон утвердила процедуру выделения средств из Специального добровольного целевого фонда (BZ). В рамках этой процедуры приоритетное внимание должно уделяться наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам, а затем - обеспечению адекватного географического представительства всех стран, являющихся Сторонами и удовлетворяющих необходимым критериям. В аналитических целях Организация Объединенных Наций подразделяет страны на три обширных категории: развивающиеся страны, страны с переходной экономикой и страны с развитой экономикой. Категория развивающихся стран в свою очередь подразделяется на три подкатегории: наименее развитые страны (НРС), малые островные развивающиеся государства (МОСРГ) и другие развивающиеся страны. Классификация стран в соответствии с их уровнем развития осуществляется Комитетом по политике в области развития Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций. Эта классификация периодически пересматривается и обновляется Комитетом. В период с 2009 до 2016 гг. 153 Сторон попадали под категорию развивающихся стран и стран с переходной экономикой и могли таким образом претендовать на средства из Целевого фонда BZ.

7. Другие конвенции и процессы в рамках Организации Объединенных Наций имеют сходные критерии финансирования и установления приоритетности. Тсв, например, в Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) первоочередное внимание

уделяется НРС и МОСРГ и другим развивающимся странам и странам с переходной экономикой ниже установленного порога доходов<sup>1</sup>.

### ***В. Положение дел со взносами***

8. В соответствии с поручением, содержащемся в решении XIII/32, в настоящем документе представлена информация за последние четыре двухлетних периода (с 2009 по 2016 гг.). За этот период было проведено 32 совещания, а именно:

- a) четыре совещания Конференции Сторон (КС);
- b) четыре совещания Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности (КП/КС-ССП);
- c) два совещания Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения (НП/КС-ССП);
- d) семь совещаний Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям (ВОНТТК);
- e) три совещания Рабочей группы по обзору осуществления Конвенции (РГООК);
- f) одно совещание Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО);
- g) четыре совещания Рабочей группы по осуществлению статьи 8 j) (РГ8j));
- h) четыре совещания Специальной рабочей группы открытого состава по доступу к генетическим ресурсам и совместному использованию выгод (РГ-ДГРСИВ); и
- i) три совещания Межправительственного комитета по Нагойскому протоколу (МКНП).

9. В период с 2009 по 2016 гг. было получено и переведено на счет Целевого фонда ВЗ в общей сложности 92 взноса от 16 доноров. С 2009 по 2016 гг. в каждый из двухлетних периодов в Целевой фонд поступало около 2 млн долларов. Это составляет в среднем 250 000 долл. на каждое из 32 совещаний, имевших место за этот период. Однако, как показывает таблица ниже, уровень взносов в Целевой фонд ВЗ с течением времени менялся. Пик взносов пришелся на двухлетний период 2009-2010 гг., за который было получено 3,1 млн долларов от 10 доноров. За этот двухлетний период было созвано 9 совещаний. С тех пор объем взносов в Целевой фонд ВЗ сокращался и составил 704 000 долларов в период 2015-2016 гг., за который было проведено 7 совещаний. Это самый низкий уровень взносов в фонд со времени его основания в 1996 г. (см. диаграмму 1).

---

<sup>1</sup> «Целевой фонд для участия в процессе РККООН». С подготовленной Секретариатом справочной запиской (от 2 октября 2017 г.) можно ознакомиться в интернете: <https://unfccc.int/es/process-and-meetings/conferences/un-climate-change-conference-november-2017/events-and-schedules/mandated-events/technical-workshop-on-ways-to-increase-the-efficiency-and-transparency-of-the-budget-process>



**Диаграмма 1. Тенденция в отношении взносов в Целевой фонд ВЗ за 1997-2016 гг.**

## **II. УРОВЕНЬ УЧАСТИЯ РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАН В СОВЕЩАНИЯХ В РАМКАХ КОНВЕНЦИИ И ЕЕ ПРОТОКОЛОВ**

### ***А. История вопроса***

10. Число делегатов от Сторон, являющихся развивающимися странами, участвовавших в совещаниях в рамках Конвенции, Протоколов к ней, а также связанных с ними вспомогательных органов, с течением времени менялось. Участие некоторых Сторон зависело от субсидий Целевого фонда ВЗ, в то время как другие Стороны использовали свои внутренние источники финансирования и/или средства, полученные посредством других каналов финансирования, таких как проектное финансирование, либо для полного покрытия своих расходов на участие, либо в дополнение к средствам, выделенным через Целевой фонд.

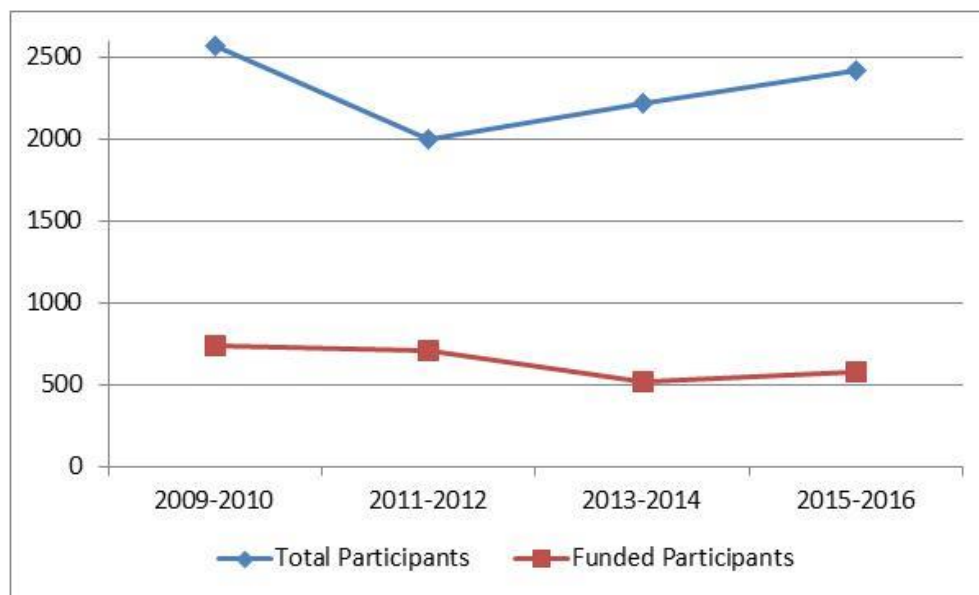
11. Число Сторон и участников, которые могут получить поддержку от Секретариата за счет средств, предоставленных Целевым фондом ВЗ, зависит от объема взносов, полученных Секретариатом, размера суточных в стране, где проводится совещание, продолжительности совещания и стоимости авиабилетов. В каждом случае они разные, поэтому сравнить напрямую разные совещания не представляется возможным.

12. Последние четыре двухгодичных периода Целевой фонд не получал достаточного количества взносов, чтобы Секретариат мог обеспечить финансированием все удовлетворяющие необходимым критериям Стороны для их участия в одном из 32 совещаний, состоявшихся за отчетный период. Поэтому в соответствии с процедурой выделения средств из Целевого фонда ВЗ, утвержденной в решении IX/34, полученные взносы в первую очередь выделялись НРС и МОСРГ. Затем все оставшиеся средства распределялись между развивающимися странами и странами с переходной экономикой.

13. Чтобы обеспечить финансируемым Сторонам более широкую свободу действий, через Целевой фонд ВЗ Секретариат предоставляет каждой из удовлетворяющих необходимым критериям Сторон сумму, соответствующую стоимости авиабилета в обе стороны и размеру суточных на время проведения совещания. Затем каждая Страна сама решает, как ей распорядиться этими средствами. Например, в случае совещаний Конференции Сторон и Конференции сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Протоколов, некоторые Стороны предпочитают прислать одного участника для рассмотрения вопросов, связанных и с Конвенцией, и с Протоколами, в то время как другие распределяют средства на авиабилет и суточные между несколькими участниками.

### **В. Участие**

14. Согласно базе данных о регистрации участников совещаний Конвенции о биологическом разнообразии, за последние четыре двухлетних периода в совещаниях приняли участие 9 205 делегатов из развивающихся стран. В среднем на совещании в каждый из двухлетних периодов присутствовало 95 делегатов от Сторон, являющихся развивающимися странами и странами с переходной экономикой, варьируясь от 86 делегатов в 2013-2014 гг. до 101 делегата в 2011-2012 гг. (см. диаграмму 2 и таблицу 1). Число профинансированных делегатов от имеющих на это право Сторон на каждом из совещаний варьировалось от 63 в 2013-2014 гг. до 86 в 2011-2012 гг. В среднем на одном совещании присутствовало 77 делегатов, получивших финансирование.



**Диаграмма 2. Участие в совещаниях за последние четыре двухлетних периода делегатов от Сторон, являющихся развивающимися странами.**

(Total Participants – Общее число участников, Funded Participants – Число участников, получивших финансирование)

15. В среднем доля делегатов, чье участие было профинансировано через Целевой фонд ВЗ, составила 27% от общего числа делегатов от Сторон, являющихся развивающимися странами. Однако на протяжении всего отчетного периода эта доля менялась. Так, например, в 2011-2012 гг. она составила 36% а в 2015-2016 — 24%. Кроме того, существуют явные различия между разными категориями развивающихся стран. Так, например, для МОСРГ в среднем за четыре двухлетних периода доля делегатов, получивших финансирование, составила 65%, в то время как для НРС и стран с переходной экономикой — 46% и 47% соответственно. Для других развивающихся стран этот показатель составил 13%. Это говорит о том, что финансирование, предоставляемое через Целевой фонд, особенно важно для обеспечения участия в совещаниях в рамках Конвенции и Протоколов к ней представителей НРС, МОСРГ и стран с переходной экономикой.

**Таблица 1. Участие делегатов от Сторон, являющихся развивающимися странами.**

<i>Двухлетний период</i>	<i>Категория</i>	<i>Общее число участников</i>	<i>Участники, получившие финансирование</i>	<i>Доля участников, получивших финансирование, от общего числа участников</i>
2009-2010 гг.	НРС	537	264	49%
	МОСРГ	285	175	61%
	Другие развивающиеся страны	1616	240	15%
	Страны с переходной экономикой	130	58	45%
	<b>Итого за двухлетний период</b>	<b>2568</b>	<b>737</b>	<b>29%</b>
2011-2012 гг.	НРС	437	240	55%
	МОСРГ	226	163	72%
	Другие развивающиеся страны	1206	236	20%
	Страны с переходной экономикой	129	71	55%
	<b>Итого за двухлетний период</b>	<b>1998</b>	<b>710</b>	<b>36%</b>
2013-2014 гг.	НРС	487	209	43%
	МОСРГ	206	145	70%
	Другие развивающиеся страны	1424	120	8%
	Страны с переходной экономикой	104	44	42%
	<b>Итого за двухлетний период</b>	<b>2221</b>	<b>518</b>	<b>23%</b>
2015-2016 гг.	НРС	478	213	45%
	МОСРГ	288	165	57%
	Другие развивающиеся страны	1514	137	9%
	Страны с переходной экономикой	138	61	44%
	<b>Итого за двухлетний период</b>	<b>2418</b>	<b>576</b>	<b>24%</b>
<b>Итого за 4 двухлетних периода</b>		<b>9205</b>	<b>2541</b>	<b>28%</b>

### III. ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ ЭФФЕКТИВНОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ СОВЕЩАНИЙ СТОРОН КОНВЕНЦИИ И ПРОТОКОЛОВ, ВКЛЮЧАЯ МЕЖСЕССИОННЫЕ СОВЕЩАНИЯ ОТКРЫТОГО СОСТАВА

16. Конвенция о биологическом разнообразии и Протоколы к ней, а также межсессионные совещания открытого состава действуют на основе консенсуса. Невозможность способствовать участию на совещаниях всех Сторон ставит под угрозу легитимность решений, принятых Конференцией Сторон Конвенции, а также совещаниями Сторон Протоколов. Она угрожает также легитимности рекомендаций и проектов решений, подготовленных вспомогательными органами, повышая риск того, что вопросы, уже рассмотренные этими органами, будут вновь поставлены на Конференции Сторон или на совещаниях Сторон Протоколов, сказавшись таким образом на эффективности всего процесса. Кроме того, кворум для принятия решений каким-либо из органов составляет две трети от числа Сторон. Таким образом ограниченность участия Сторон в конечном счете ставит под угрозу саму возможность принятия каких-либо решений.

**Таблица 2 – Участие Сторон, являющихся развивающимися странами, в совещаниях Конвенции, Протоколов к ней и связанных с ними вспомогательных органов за последние четыре двухлетних периода<sup>2</sup>**

<i>Двухлетний период</i>	<i>Совещание</i>	<i>Число участвовавших Сторон (НРС и МОСРГ), имеющих право на финансирование<sup>3</sup></i>	<i>Число Сторон (НРС и МОСРГ), получивших финансирование<sup>4</sup></i>	<i>Стороны, полностью зависящие от финансирования<sup>5</sup></i>	
				<i>Число Сторон (НРС и МОСРГ)</i>	<i>Доля Сторон (НРС и МОСРГ)</i>
2009-2010 гг.	РГ8j)-06	84 (45)	83 (45)	64 (42)	76% (93%)
	РГ-ДГРСИВ - 07	94 (40)	85 (39)	59 (33)	63% (83%)
	РГ-ДГРСИВ - 08	93 (44)	83 (43)	64 (39)	69% (87%)
	КС-10	144 (45)	118 (42)	27 (5)	19% (13%)
	ССП-05	99 (31)	76 (28)	37 (16)	37% (52%)
	ВОНТТК -14	83 (36)	56 (35)	40 (28)	48% (78%)
	РГООК -03	79 (35)	56 (35)	45 (29)	57% (81%)
	РГ-ДГРСИВ - 09	71 (32)	67 (32)	43 (24)	61% (75%)

<sup>2</sup> Настоящая оценка исходит из предположения, что если представитель Стороны не получает финансирования через Целевой фонд ВЗ, он не имеет возможности участвовать в совещании. Если на совещании должен присутствовать только этот представитель Стороны, это значит, что Сторона не будет представлена. Если на совещании должна присутствовать делегация из двух или более участников, предполагается, что эта делегация будет сокращена на число участников, которым требуется финансирование. Цифры в скобках указывают на число удовлетворяющих необходимым критериям Сторон, принадлежащих к подгруппам НРС или МОСРГ.

<sup>3</sup> В этой колонке указано число Сторон, являющихся развивающимися странами (НРС и МОСРГ), которые участвовали в каждом совещании.

<sup>4</sup> В этой колонке указано число Сторон, являющихся развивающимися странами (НРС и МОСРГ), которые получили финансирование через Целевой фонд ВЗ для участия в совещании. В большинстве случаев финансирование предоставлялось на одного делегата. Однако в некоторых случаях, например, если представитель Стороны был членом бюро КС или ВОНТТК, могло выделяться финансирование на участие более чем одного делегата.

<sup>5</sup> В этих колонках указаны число Сторон (НРС и МОСРГ), получивших финансирование на участие одного делегата, а также их доля в процентах. В отсутствие финансирования через Целевой фонд ВЗ или другие источники финансирования, Стороны из этой категории не были бы представлены на данном совещании.

<i>Двухлетний период</i>	<i>Совещание</i>	<i>Число участвовавших Сторон (НПС и МОСРГ), имеющих право на финансирование<sup>3</sup></i>	<i>Число Сторон (НПС и МОСРГ), получивших финансирование<sup>4</sup></i>	<i>Стороны, полностью зависящие от финансирования<sup>5</sup></i>	
				<i>Число Сторон (НПС и МОСРГ)</i>	<i>Доля Сторон (НПС и МОСРГ)</i>
	РГ-ДГРСИВ - 09-2	91 (40)	85 (40)	67 (35)	74% (88%)
2011-2012 гг.	ВОНТТК -15	105 (40)	93 (40)	75 (34)	71% (85%)
	РГ8j)-07	91 (39)	80 (37)	66 (33)	73% (85%)
	МКНП -01	91 (49)	71 (47)	60 (44)	66% (90%)
	ССП-06	101 (33)	81 (32)	48 (23)	48% (70%)
	ВОНТТК -16	102 (44)	86 (40)	70 (37)	69% (84%)
	КС-11	137 (44)	111 (41)	27 (7)	20% (16%)
	РГООК -04	91 (41)	81 (40)	68 (40)	75% (98%)
	МКНП -02	94 (41)	89 (40)	71 (37)	76% (90%)
2013-2014 гг.	ВОНТТК -17	88 (46)	78 (46)	57 (39)	65% (85%)
	РГ8j)-08	69 (38)	62 (38)	41 (30)	59% (79%)
	КС-12	125 (64)	74 (56)	19 (16)	15% (25%)
	ССП-07	94 (43)	65 (38)	38 (27)	40% (63%)
	НП/ССП-01	69 (29)	37 (18)	15 (11)	22% (38%)
	ВОНТТК -18	89 (48)	60 (47)	47 (37)	53% (77%)
	РГООК-05	75 (45)	56 (44)	42 (36)	56% (80%)
	МКНП -03	85 (46)	76 (46)	60 (40)	71% (87%)
2015-2016 гг.	ВОНТТК -19	81 (40)	61 (40)	42 (34)	52% (85%)
	РГ8j)-09	79 (40)	62 (40)	43 (35)	54% (88%)
	КС-13	133 (66)	108 (65)	34 (25)	26% (38%)
	ССП-08	125 (63)	108 (63)	48 (31)	38% (49%)
	НП/ССП-02	120 (62)	108 (62)	44 (28)	37% (45%)
	ВОНТТК -20	83 (46)	55 (43)	45 (38)	54% (83%)
	ВОО-01	84 (47)	55 (43)	46 (38)	55% (81%)

17. За последние четыре двухлетних периода финансирование, предоставленное через Целевой фонд ВЗ, играло ключевую роль в обеспечении участия в совещаниях Конвенции и Протоколов к ней Сторон, принадлежащих к числу развивающихся стран и стран с переходной экономикой. В отсутствие этого финансирования, если предположить, что удовлетворяющие необходимым критериям страны не могли бы найти других возможностей для обеспечения участия своих представителей на совещаниях, в среднем число участников совещаний из развивающихся стран за рассматриваемые четыре двухлетних периода было бы гораздо менее значительным (см. таблицу 2). Участие удовлетворяющих необходимым критериям Сторон в межсессионных совещаниях (ВОНТТК, РГООК/ВОО и РГ8j)) сократилось бы в среднем на 60% (от 48% до 76%). Участие в совещаниях КС, КП-КС-ССП и НП-КС-ССП сократилось бы соответственно на 20%, 40% и 30%. Отсутствие финансирования особенно сказалось бы на участии делегатов из малых островных развивающихся государств и наименее развитых государств в совещаниях вспомогательных и соответствующих органов Конвенции, так как 80-90% участия этих стран зависит от финансирования Целевого фонда ВЗ.



18. Кроме того, вновь предполагая отсутствие других источников финансирования, на совещаниях КС еще от 16 до 21 Стороны были бы представлены только одним делегатом, а от 14 до 24 Сторон — только двумя делегатами. Учитывая сложность совещаний КС, это поставило бы под угрозу способность этих Сторон активно участвовать в прениях. Вопрос размера делегаций, вероятно, будет приобретать все большее значение, так как в будущем совещания КС и КС-ССП предполагается созывать одновременно. Так, например, большое число Сторон в ответ на уведомление с просьбой высказать свое мнение об опыте одновременного проведения совещаний КС-13, КП/КС-ССП-8 и НП/КС-ССП-2, отметили, что действенность участия в этих совещаниях будет зависеть от возможности обеспечить достаточный размер делегаций<sup>6</sup>.

#### **IV. ПРИВЛЕЧЕНИЕ ЧАСТНОГО СЕКТОРА К ОКАЗАНИЮ ПОДДЕРЖКИ ЦЕЛЕВОМУ ФОНДУ VZ**

19. В пункте 36 решения XIII/32 Исполнительному секретарю было поручено изучить возможности официального привлечения частного сектора к оказанию поддержки Целевому фонду VZ для содействия рабочему участию развивающихся стран, и разработать механизмы для обеспечения прозрачности взносов частного сектора.

20. Потенциальная роль частного сектора в содействии устойчивому развитию и в поддержке экологических аспектов Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года признавалась в рамках многих процессов<sup>7</sup>. Различные организации разработали меры политики и/или руководства, посвященные управлению взаимоотношениями с частным сектором в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Примерами тому служат:

(a) Глобальный договор Организации Объединенных Наций — Глобальный договор является добровольной инициативой, направленной на продвижение универсальных принципов в области прав человека, труда, окружающей среды и борьбы с коррупцией посредством активного участия корпоративного сообщества в сотрудничестве с гражданским обществом и представителями организованной рабочей силы<sup>8</sup>. В Глобальном договоре изложены десять принципов, которые участники договора соглашаются соблюдать при ведении бизнеса<sup>9</sup>;

(b) Руководящие принципы Организации Объединенных Наций в отношении принципиального подхода к сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и деловым сектором — Цель этих руководящих принципов состоит в том, чтобы обеспечить основу для содействия разработке и осуществлению партнерств между Организацией Объединенных Наций и деловыми кругами, сохраняя при этом целостность, беспристрастность и независимость Организации Объединенных Наций, а также предотвращая и смягчая потенциальные риски неблагоприятного воздействия на людей и окружающую среду<sup>10</sup>;

(c) Политика в отношении привлечения частного сектора Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) — Основная цель этой политики состоит в том, чтобы переориентировать и укрепить работу ЮНЕП с частным сектором, сосредоточив внимание на том, как частный сектор и рынки могут способствовать соблюдению экологического аспекта в рамках устойчивого развития и осуществлению Повестки дня на период до 2030 года. В политике указывается, что стратегические партнерства с частным сектором должны строиться на основе перечня четко

---

<sup>6</sup> Более подробная информация представлена в документе [CBD/SBI/2/16/Add.1](#), который будет рассматриваться в пункте 15 повестки дня.

<sup>7</sup> См. например, резолюцию [70/1](#) Генеральной Ассамблеи ООН «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года».

<sup>8</sup> Более подробную информацию можно получить здесь: <https://www.unglobalcompact.org/>

<sup>9</sup> Более подробную информацию о десяти принципах можно получить здесь: <https://www.unglobalcompact.org/what-is-gc/mission/principles>

<sup>10</sup> Более подробная информация содержится здесь: <https://business.un.org/en/documents/5292>

определенных взаимных выгод и долгосрочных целей в соответствии с правилами и положениями Организации Объединенных Наций. В рамках этой политики частный сектор может оказывать материально-техническую и финансовую поддержку конкретным мероприятиям Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций.

(d) Руководство Секретариата РКИКООН в отношении партнерств — В этом Руководстве указывается, что партнерства должны прямо или косвенно поддерживать мероприятия Секретариата РКИКООН, а также способствовать мобилизации навыков, экспертного опыта и других ресурсов для поддержания и продвижения его мандата. Руководство содержит процедуру отбора партнеров, а также цели, преимущества и руководящие принципы партнерства с Секретариатом. Руководство направлено на то, чтобы содействовать партнерским отношениям и смягчать потенциальный политический и репутационный риск, а также любой возможный конфликт интересов в связи с партнерскими отношениями посредством определения набора руководящих принципов для таких отношений<sup>11</sup>.

21. Как правило, существующие меры политики направлены на вовлечение частного сектора в поддержку конкретных проектов и/или программ. Поэтому они носят довольно общий характер и, хотя не исключают привлечения частного сектора к содействию в обеспечении участия в совещаниях делегатов от Сторон, удовлетворяющих необходимым критериям, этот вопрос в них напрямую не рассматривается.

22. До настоящего времени Секретариат не имел опыта привлечения частного сектора к внесению официальных взносов в Целевой фонд BZ или к иной поддержке участия развивающихся стран в совещаниях Конвенции и Протоколов к ней. Аналогичным образом Секретариат не получал никаких предложений такого рода от частного сектора.

23. В рамках всей системы Организации Объединенных Наций существует ограниченный опыт привлечения или использования частного сектора для поддержки участия Сторон в совещаниях. Однако возможность вовлечения частного сектора в финансирование участников соответствующих совещаний была недавно изучена в рамках Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС). На сегодняшний день от организаций частного сектора не было получено ни одного взноса в поддержку участия в соответствующих совещаниях делегатов из стран, соответствующих необходимым критериям. Но СИТЕС удалось получить средства на поддержку участия в совещаниях из нескольких благотворительных фондов или организаций, созданных организациями частного сектора. Аналогичный опыт был получен в рамках Рамсарской конвенции о водно-болотных угодьях.

24. Хотя привлечение частного сектора к оказанию поддержки Целевому фонду BZ теоретически может способствовать увеличению объема доступного финансирования, это приведет к ряду проблем, которые надо будет решить. В частности:

(a) необходимо рассмотреть вопрос о потенциальном влиянии организаций частного сектора на деятельность Конвенции и Протоколов к ней. Речь идет как о реальном, так и о предполагаемом влиянии, которое может иметь место даже в ситуациях, когда пожертвования имеют анонимный характер;

(b) активное привлечение частного сектора в качестве потенциального источника финансирования Целевого фонда BZ может отвлечь от другой работы в рамках Конвенции и Протоколов к ней, связанной с участием частного сектора, включая работу по актуализации аспектов биоразнообразия в экономическом и производственном секторах, а также работу в рамках Глобальной платформы «Бизнес и биоразнообразие»;

---

<sup>11</sup> Более подробную информацию можно найти здесь:

[https://unfccc.int/sites/default/files/b\\_2017\\_1\\_unfccc\\_guidelines\\_for\\_partnership\\_final.pdf](https://unfccc.int/sites/default/files/b_2017_1_unfccc_guidelines_for_partnership_final.pdf)

(с) выявление соответствующих организаций частного сектора для заключения партнерств проблематично и потому, что будет управлять любыми другими отношениями с этими организациями. Например, среди требующих рассмотрения вопросов будет вопрос о модели сотрудничества, которую следует использовать, вопросы, связанные с надзором, мониторингом и отчетностью, способами признания, обеспечения прозрачности, возможными конфликтами интересов, а также необходимость удостовериться в том, что любые потенциальные партнеры в настоящее время не нарушают существующих руководящих принципов Организации Объединенных Наций и не подвергались санкциям за свое поведение в прошлом. Таким образом развитие соответствующих партнерских отношений по этому вопросу с организациями частного сектора может потребовать значительных временных затрат со стороны сотрудников Секретариата.

25. Исходя из нынешней практики Организации Объединенных Наций и накопленного ею на настоящее время опыта, представляется, что потенциал частного сектора в качестве последовательного и надежного источника финансирования в поддержку участия развивающихся стран в совещаниях Конвенции, Протоколов к ней и вспомогательных и связанных с ними органов ограничен. Наоборот, такой подход может подвергнуть Конвенцию о биологическом разнообразии целому ряду репутационных рисков, поставить под сомнение ее беспристрастность и отвлечь ее от другой деятельности, связанной с частным сектором. Учитывая все это, Вспомогательный орган по осуществлению, возможно, пожелает рекомендовать, чтобы Конференция сторон дала поручение отслеживать изменения по этому вопросу в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

## VI. ЗАКЛЮЧЕНИЯ

26. Объем предоставляемого Целевому фонду BZ финансирования за прошедшие четыре двухлетних периода, не переставал сокращаться. Ограниченность средств не позволяет Секретариату покрыть расходы на участие в совещаниях всех Сторон, удовлетворяющих необходимым критериям. Число участников, получивших финансирование для участия в соответствующих совещаниях в каждый из двухлетних периодов сокращалось с 2009 по 2014 годы, и хотя в 2015-2016 годах этот показатель несколько вырос, он все еще ниже требуемого уровня. Если текущая тенденция будет сохраняться в дальнейшем, это может сказаться на работоспособности Конвенции и Протоколов к ней и поставить под угрозу легитимность решений, принятых этими органами.

27. В связи с растущей интеграцией между Конвенцией и двумя Протоколами к ней, включая организацию параллельных совещаний Конференции Сторон и совещаний Сторон Протоколов к ней, существует потребность в расширении финансовой поддержки участия в совещаниях Конвенции и Протоколов к ней Сторон, являющихся развивающимися странами и странами с переходной экономикой. Исходя из этого, а также учитывая постоянный дефицит средств в Целевом фонде BZ, Стороны могли бы рассмотреть вопрос о пересмотре существующих механизмов финансирования участников совещаний Конвенции и Протоколов к ней, чтобы обеспечить своевременное и предсказуемое удовлетворение потребностей по финансированию. До тех пор, пока не будет обеспечен достаточный объем средств для участия в соответствующих совещаниях всех удовлетворяющих необходимым критериям Сторон, Вспомогательный орган по осуществлению, возможно, пожелает рекомендовать Конференции Сторон продолжать выделять средства Целевого фонда BZ в первую очередь наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам, а затем обеспечивать адекватное географическое представительство всех удовлетворяющих необходимым критериям Сторон в соответствии с пунктом 31 решения IX/34. Что касается других развивающихся стран и стран с переходной экономикой, можно рассмотреть вопрос о приоритизации внутри этой группы стран с низким уровнем дохода и стран с уровнем дохода ниже среднего, принимая также во внимание необходимость географической сбалансированности.

## VII. ПРЕДЛАГАЕМАЯ РЕКОМЕНДАЦИЯ

28. Вспомогательный орган по осуществлению, возможно, пожелает принять рекомендацию в соответствии с нижеследующим текстом:

*Вспомогательный орган по осуществлению*

1. *принимает к сведению* анализ взносов в добровольный целевой фонд ВЗ и уровня участия развивающихся стран в совещаниях Конвенции и Протоколов к ней;

2. *принимает к сведению*, что текущая тенденция уровня финансирования и участия может иметь последствия для работоспособности и легитимности Конвенции и Протоколов к ней.

29. Вспомогательный орган по осуществлению, возможно, пожелает также рекомендовать Конференции Сторон принять на ее 14-м совещании решение в соответствии с нижеследующим текстом:

*Конференция Сторон*

1. *призывает* Стороны, являющиеся развитыми странами, увеличить объем взносов в Целевой фонд ВЗ с целью обеспечения полномерного и действенного участия представителей Сторон, являющихся развивающимися странами, в частности, наименее развитыми странами и малыми островными развивающимися государствами, а также представителей Сторон с развивающейся экономикой;

2. *напоминает* о пункте 31 решения [IX/34](#), и *порукает* Исполнительному секретарю при выделении средств из Целевого фонда ВЗ продолжать в приоритетном порядке выделять средства наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам;

3. *принимает к сведению* различные существующие руководящие принципы относительно привлечения частного сектора к работе системы Организации Объединенных Наций;

4. *порукает* Исполнительному секретарю отслеживать опыт других конвенций и процессов Организации Объединенных Наций в том, что касается привлечения частного сектора к финансированию участия в заседаниях делегатов из развивающихся стран, и информировать бюро Конференции Сторон о дальнейшем развитии событий в этой области.

---